

Note: Document originally drafted in the English language.

**Product Description**

The B-145W housing is designed for Varex Imaging rotating Anode inserts having 71 mm (3 inch) diameter targets.

IEC Classification .....	Class 1
Weight, Approximate:	
Housing & Tube .....	15.74 kg (34.6 lbs)
Mounting .....	Port
Stator Cord .....	3 Feet (0.9m) (Optional)
Cable Receptacles .....	Claymount Mini 75
X-Ray Tube Assembly (Complies to) .....	IEC 60601-2-28

**Description du Produit**

La Gaine B-145W est étudiée pour les tubes à anode tournante Varex Imaging avec diamètre d'anode de 71mm (3 pouces).

Classification CEI .....	Classe 1
Poids, Approximatif:	
Gaine et Tube .....	15,74 kg (34,6 lbs)
Montage .....	Fenêtre
Cordon de Stator .....	0,9m (3 ft) (Facultatif)
Réceptacle de Câble .....	Claymount Mini 75
Ensemble Radiogène (Conforme aux) .....	CEI 60601-2-28

**Produktbeschreibung**

Das B-145W Gehäuse ist für die Varex Imaging Drehanodeneinsatz-röhre mit einem 71mm (3 Zoll) Durchmesser geeignet.

IEC Klassifizierung .....	Klass 1
Gewicht, ungefähre Werte:	
Gehäuse mit Röntgenröhre .....	15.74 kg (34.6 lbs)
Halterung .....	Strahlenfensters
Statorkabel .....	0.9m (3 ft) (wahlweise)
Hochspannungabuchsen .....	Claymount Mini 75
Röntgenstrahlerhaube (Entsprechen) .....	IEC 60601-2-28

**Descripcion del Producto**

El encaje B-145W de Varex Imaging es diseñado para las tubos con anodo giratorio, con un blanco emisor de 71mm (3 pulgadas).

IEC Clasificación .....	Clase 1
Peso, Aproximado:	
Encaje y Tubo .....	15.74 kg (34.6 lbs)
Soporte .....	Entrada
Cable de la Bovina .....	0.9m (3 ft) (Opcional)
Receptáculo del Cable .....	Claymount Mini 75
Tubos de Rayos X Asamblados (Conformarse de) .....	IEC 60601-2-28)

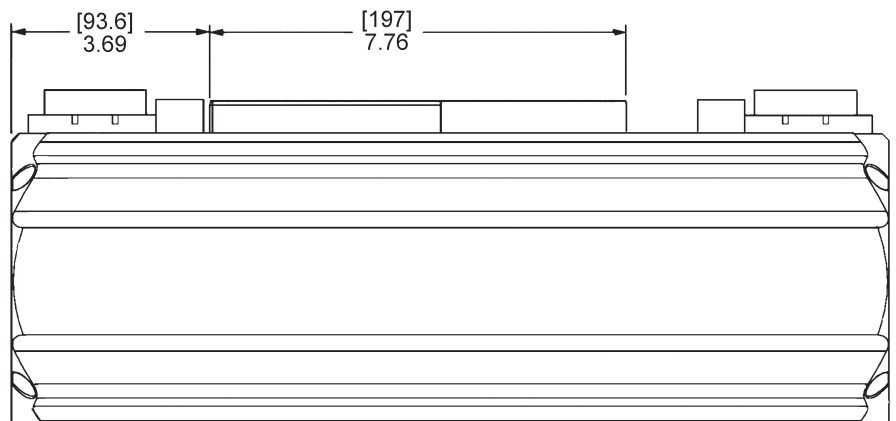
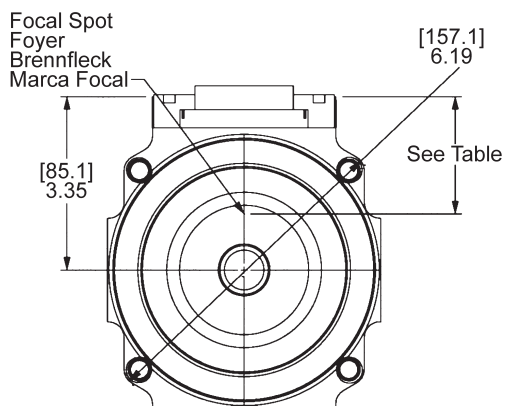
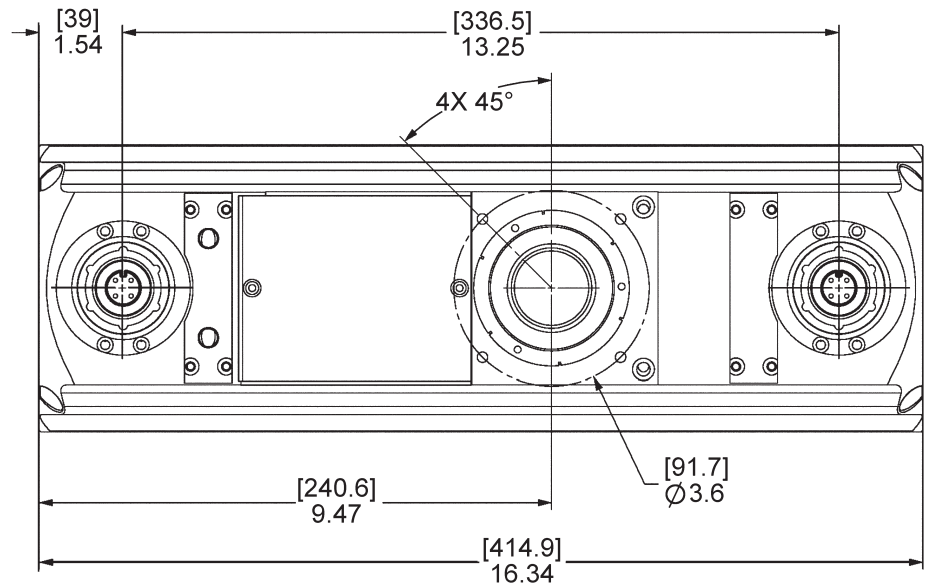
Product Description	
Maximum Potential Difference	125 kV
Cathode to Ground	63 kV
Anode to Ground	63 kV
Maximum X-Ray Tube Assembly Heat Content	500 kJ (675 kHU)
Nominal Continuous Input Power	
without Heat Exchanger	140 W (189 HU/sec) IEC 60613:2010
with Heat Exchanger	500 W (675 HU/sec) IEC 60613:2010 (3 liters/min, 20°C - 40°C, 50/50 glycol/water)
Maximum Housing Temperature	78°C
X-Ray Tube Assembly	
Permanent Filtration	0.7mm Al/75 kV IEC 60522/1999
Loading Factors for Leakage Radiation	125 kV, 4.0 mA
Thermal Switch	7A @ 120 Vac or 30 Vdc Max.
Normally Closed	Opens @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
Recirculation Pump	12 VAC, 50/60 Hz, 0.5 A

Description du Produit	
Différence de potentiel maximum	125 kV
Entre Cathode et Masse	63 kV
Entre Anode et Masse	63 kV
Capacité thermique de la gaine	500 kJ (675 kUC)
Continue nominale Puissance d'entrée	
sans Échangeur de Chaleur	140 W (189 UC/sec) CEI 60613:2010
avec Échangeur de Chaleur	500 W (675 UC/sec) CEI 60613:2010 (3 liters/min, 20°C - 40°C, 50/50 glycol/eau)
Température maximale de la gaine à	78°C
Ensemble Radiogène	
Filtre non amovible	0,7mm Al/75 kV CEI 60522/1999
Technique de mesure du courant de fuite	125 kV, 4.0 mA
Interrupteur Thermique	7A a 120 Vca ou 30 Vcc Max.
Normalement fermé	Ouvre @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
Pompe de Recyclage	12 VAC, 50/60 Hz, 0.5 A

Produktbeschreibung	
Maximale Potentialdifferenz	125 kV
Kathode zu Erde	63 kV
Anode zu Erde	63 kV
Wärmespeicherkapazität des Gehäuses	500 kJ (675 kHU)
Kontinuierliche Eingangs-Nennleistung	
ohne Wärmetauscher	140 W (189 HU/sec) IEC 60613:2010
mit Wärmetauscher	500 W (675 HU/sec) IEC 60613:2010 (3 liters/min, 20°C - 40°C, 50/50 Glykol/Wasser)
Maximale Gehäusetemperatur	78°C
Eigenfilterwert des Röntgenstrahlers	0.7mm Al/75 kV IEC 60522/1999
Lecktechnikfaktoren	125 kV, 4.0 mA
Thermoschalter	7A @ 120 Vac oder 30 Vdc Max.
Normalerweise geschlossen	Öffnet @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
Umlauf Pumpe	12 VAC, 50/60 Hz, 0.5 A

Descripcion del Producto	
Voltaje de diferencia maxima	125 kV
Catodo a Tierra	63 kV
Anodo a Tierra	63 kV
Capacidad del almacenaje termal de encaje	500 kJ (675 kHU)
Potencia nominal de entrada continua	
sin Radiador	140 W (189 HU/sec) IEC 60613:2010
con Radiador	500 W (675 HU/sec) IEC 60613:2010 (3 liters/min, 20°C - 40°C, 50/50 glicol / agua)
Temperatura máxima de la encaje	78°C
Tubos de Rayos X Asamblados	
Filtración Permanente	0.7mm Al/75 kV IEC 60522/1999
Escape tecnico factor	125 kV, 4.0 mA
Interruptor Termal	7A @ 120 Vac o 30 Vdc Max.
Normalmente cerrado	Abre @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
Bomba De la Recirculación	12 VAC, 50/60 Hz, 0.5 A

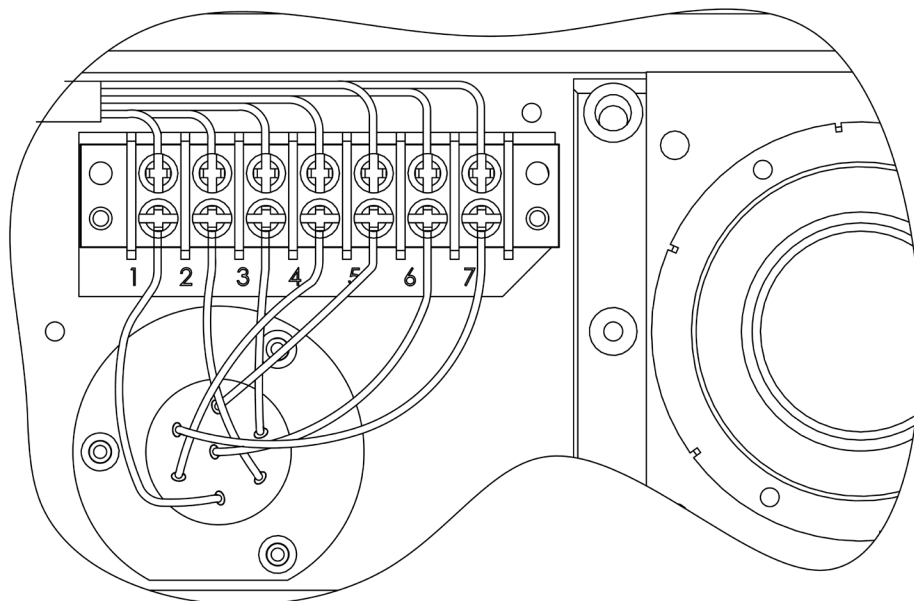
Dimensions are for reference only  
Les dimensions sont pour la référence seulement  
Maße sind als nur Referenz  
Las dimensiones están para la referencia solamente



Insert	Focal Spot to Port Distance
Tube	Focales Suivantes/Dimensionnelles de la Fenêtre
Röhre	Brennfleck/Abstand Strahlenaustrittsfenster
Tubo	Marca Focal/Dimensiones de la Potales

3" Series	2.28" (57.8mm)
Rad Series	2.15" (54.5 mm)

Stator - Wiring Diagram  
 Stator - Schéma de Câblage  
 Stator - Drahtfarbentabelle  
 Bovina - Diagramas



Wire Color Couleurs des Branchements Kabelfarben Cable de Color	Description Description Beschreibung Descripción
1 White Blanc Weiss Blanco	Common Neutre Neutral Común
2 Black Noir Schwarz Negro	Phase Phase Phase Fase
3 Green Vert Grün Verde	Phase Shift Changement de Phase Hilfsphase Cambio de Fase del Estator
4 Red Rouge Rot Rojo	Thermal Switch Switch Thermique Thermoschalter Interruptor Termal
5 Orange Orange Orange Anaranjado	Thermal Switch Switch Thermique Thermoschalter Interruptor Termal
6 Blue Bleu Blau Azul	Pump Pompe Pumpe Bomba
7 Brown Brun Braun Cafe	Pump Pompe Pumpe Bomba

"R" Stators	Stator "R"	"R" Stator	"R" Bovina	
Black - White	Noir - Blanc	Schwarz - Weiss	Negro - Blanco	16 Ω
Black - Green	Noir - Vert	Schwarz - Grün	Negro - Verde	66 Ω
Green - White	Vert - Blanc	Grün - Weiss	Verde - Blanco	50 Ω
180 Hz Cap	180 Hz Cap	180 Hz Cap	180 Hz Cap	6 μF
60 Hz Cap	60 Hz Cap	60 Hz Cap	60 Hz Cap	30 μF

Stator Drive Frequency Fréquence d'entraînement du stator Statorantrieb Frequenz Frecuencia de la impulsión del estator	RPM
50 Hz	2800 - 3000
60 Hz	3400 - 3600

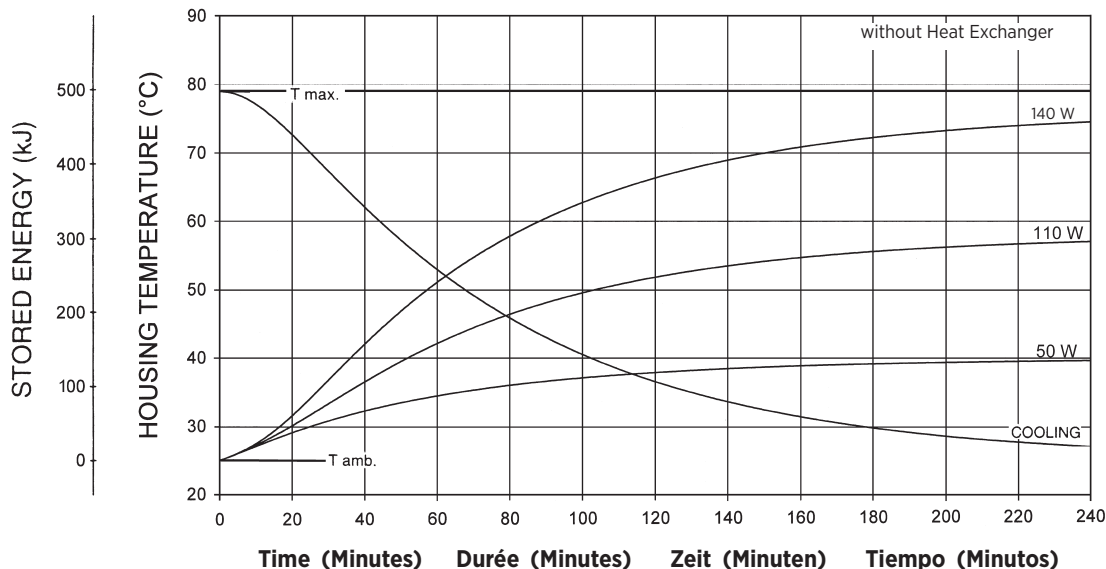
**Stator Power:** 50/60 Hz Only  
 Time to full speed of the anode is a function of the power rating of the "starter" and the weight / diameter of the anode. Time to full speed of 3 inch (71mm) anode series tubes is between 0.5 and 1.0 seconds.

**Puissance du stator:** 50/60 Hz Seul  
 Le temps nécessaire à la montée en pleine vitesse est fonction de la puissance du démarreur et du poids/diamètre dell'anode. Le temps de démarrage des tubes de la série 3 pouces (71mm) anode se situe entre 0,5 et 1,0 secondes.

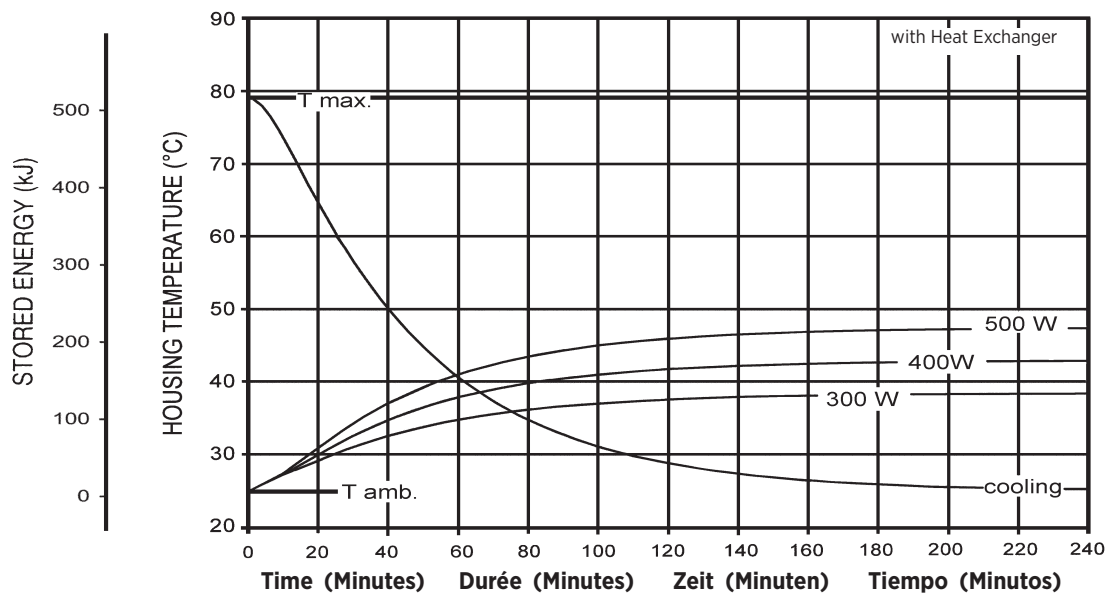
**Statorleistung:** 50/60 Hz Einzig  
 Die Zeitspanne bis zur vollen Geschwindigkeit des Anodentellers ist eine Funktion aus der Nennleistung des Anlaufgerätes und Gewichtes bzw. Durchmessers des Tellers. Die Anlaufzeit bis zur maximalen Drehzahl des Anodentellers die 3 Zoll (71mm) Anoden Röntgenröhren liegt zwischen 0.5 und 1.0 Sekunden.

**Poder de la Bovina:** 50/60 Hz Solo  
 La velocidad maxima del anodo giratorio es obtenida por el poder del arrancador y es relacionado con el peso y diametro del anodo. Toma entre 0.5 y 1.0 segundos para obtener la velocidad alta del anodo giratorio para las tubos la serie de 71mm (3 pulgadas) anodo.

### X-Ray Tube Assembly Heating and Cooling Curves



### X-Ray Tube Assembly Heating and Cooling Curves



**Note:**  
 Heat inputs into housing include tube power, filament power, and stator power. Heating curves based on no restrictions of natural convection around tube housing assembly.  
 Cooling performance measured with 50% propylene glycol and water at 3 liters per minute. Use an inhibitor to prevent corrosion of aluminum.

**Remarque:**  
 L'apport calorifique dans la gaine inclut la puissance du tube, du filament et du stator. Courbes d'échauffement basées sur une circulation d'air naturelle sans entrave autour de l'ensemble gaine-tube.  
 L'exécution de refroidissement a mesuré avec de l'eau le glycol et de propylène de 50% à 3 litres par minute. Employez un inhibiteur pour empêcher la corrosion de l'aluminium.

**Anmerkungen:**  
 Die Wärmeskurven berücksichtigen die Verlustleistung aus der Anode, der Kathode und des Stators. Die Heizkurven basieren auf keinerlei Einschränkung der natürlichen Konvektion aus der Umgebung der Strahlerhaube.  
 Abkühlende Leistung maß mit 50% Propylenglykol und -wasser bei 3 Litern pro Minute. Benutzen Sie ein Hemmnis, um Korrosion des Aluminiums zu verhindern.

**Nota:**  
 La energía del encaje incluye el poder del tubo, el poder del filamento y el poder de la bobina. Las curvas de calentamiento no son afectadas por el calor natural creado en la parte exterior del encaje.  
 El funcionamiento que se refrescaba midió con glicol y agua del propylene del 50% en 3 litros por minuto. Utilice un inhibidor para prevenir la corrosión del aluminio.



Salt Lake City, UT 1-801-972-5000

*For a complete listing of our global offices,  
visit [www.vareximaging.com](http://www.vareximaging.com)*

Manufactured by Varex Imaging Corporation  
Fabrique par Varex Imaging Corporation  
Hergestellt von Varex Imaging Corporation  
Fabricado por Varex Imaging Corporation

Specifications subject to change without notice.  
Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis.  
Technische Daten ohne Gewähr.  
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.